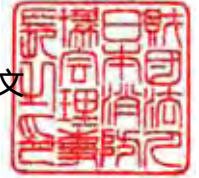


各都道府県消防協会長  
各消防関係団体の長 殿

財団法人 日本消防協会  
理事長 秋本 敏文



### 第24回日中消防友好調査について

日中消防友好調査につきましては、昭和60年4月25日に「日中消防友好協定」を締結し、毎年調査団が訪中し、中国各地の消防機関を視察するとともに、熱烈な歓迎を受け、参加者には好評を博しております。

本年度の消防事情調査においては、北京市、ハルビン市、長春市、大連市を予定いたしており、日程は別紙のとおりです。

つきましては、ご多忙中誠に恐縮とは存じますが、貴協会管内の消防関係機関の皆様へ広く通知し、周知徹底をお図りいただき、多くの参加者のご推薦をいただきますよう、よろしくお取り計らい願います。

### 記

#### 1 目的

中国各地の消防機関を訪問し、日中両国消防の友好交流を深めるとともに、中国消防体制・制度等についての見聞を広めることを目的とします。

#### 2 参加者資格

各都道府県消防協会役職員、消防団幹部、消防職員幹部及び消防団事務担当者等で健康な方。

#### 3 訪問先消防機関等

予定している消防視察は、ハルビン市・長春市・大連市消防事情調査です。

全4都市では中国の消防幹部との意見交換会等を予定しております。

中国国内の行動に関しましては、中国消防協会の協力により、同協会の全面的な便宜供与を受けることとしております。

#### 4 期間

平成21年8月21日(金)～8月28日(金)まで(7泊8日)

#### 5 経費

総 経 費	197,194円
-------	----------

中国滞在中の飲食費及び調査先の入場料等の諸経費は含まれています。  
調査期間中、一人部屋を希望される方の追加料金は33,696円が必要です。  
ビジネスクラスを希望される方の追加料金は208,700円が必要です。  
なお、経費につきましては、申込締切り後に当協会から請求いたします。  
海外旅行保険加入については担当旅行業者から案内いたします。  
(例 傷害死亡・後遺症1億円 保険料 10,900円)

## 6 申込方法と期限

参加申込書を各都道府県消防協会でお取りまとめいただき、7月7日(火)までに当協会へ提出して下さい。

なお、普段から健康のすぐれない方は、事前に医師とご相談の上、お申込み下さい。  
また、参加者が無い場合でも文書(メールを含む)又は電話にてご回答下さい。

## 7 事情調査の性格上、各任命権者において出張扱いとされるようご配慮をお願いいたします。

## 8 取扱旅行業者 (前後泊、日本国内航空券、旅行保険、成田集合案内等)

株式会社日本クリエイティブ 総合旅行業務取扱管理者 山口 多喜廣  
〒105-0001 東京都港区虎ノ門2-9-16 日本消防会館3階  
TEL: 03-3501-6311 FAX: 03-3501-6301

## 9 問い合わせ先

財団法人 日本消防協会 国際部 担当 三宅・福地

TEL 03-3503-3054 FAX 03-3503-1480

E-mail: fukuchi@nissho.or.jp

申込書また行程における詳しい情報については、後日に日本消防協会のホームページ(<http://www.nissho.or.jp>)にて掲載予定です。

## 10 宿泊等の斡旋

参加申込者には、申込締切り後に旅行業者から次の斡旋について連絡がありますが、必要な方はお申込み下さい。

(1) 前後泊ホテル ホテル日航成田 〒286-0106 千葉県成田市取香 500

TEL 0476-32-0032 FAX 0476-32-3993

宿泊料金シングルルーム1泊(朝食付き・税・サービス込) 8,500円

## 11 その他

(1) 特別事情により調査日程等に変更が生じた場合は、別途通知いたします。

(2) 旅行諸条件及び日程については、別紙を参照下さい。

(3) 航空券・ホテル予約のため、旅券(パスポート)の写しを集めさせていただきます。

(4) 旅行日当日は、成田空港第2ターミナルビルに8時10分から8時40分までにご集合していただくことを予定しています。なお、詳細につきましては、後日ご連絡させていただきます。

(5) キャンセルの場合の取消料

出発日の30日前より～3日前迄 旅行費用の20%

出発日の当日迄 旅行費用の50%

無連絡及び旅行開始後の解除 旅行費用の全額

## 第 2 4 回日中消防友好調査団日程表

北京・ハルビン・長春・大連 2009年8月21日(金)～8月28日(金) (7泊8日)

日	月日 (曜日)	発着地		時刻	交通 機関	行 程	宿 泊
1	8月21日 (金)	東 京 北 京	発 着	10:55 13:50 16:00 18:30	JL781	成田発 北京到着後、故宮へ 世界遺産 故宮 中国消防協会歓迎会	北京 1泊
2	8月22日 (土)	北 京 ハルビン	発 着	13:50 16:05 17:45 夜	CA1611	万里の長城 北京空港着 北京発、ハルビンへ ハルビン空港着 黒龍江省消防協会歓迎会	
3	8月23日 (日)	ハルビン	滞	午前 午後	専用バス	<b>ハルビン市消防視察</b> ハルビンの中心地で欧風建築物が建ち並ぶ石 畳の通り/中央大街、松花江沿いの市民憩いの場 /スターリン公園、ロシア正教の礼拝堂/聖ソフ ィア教会、10万点以上の文物や標本が収められ ている/黒龍江(こくりゅうこう)省博物館へご 案内。	ハルビン 2泊
4	8月24日 (月)	ハルビン 長 春	発 着	午前 15:38 17:24 夜	列 車 専用バス	ハルビン市内視察 鉄道でハルビン発 長春着 吉林省消防協会歓迎会	
5	8月25日 (火)	長 春 長白山 長 春	滞	20:40 22:00 22:40	専用バス (片道3時間以上) CZ6652	長春発 長白山へ 長白山(天池等、又は北朝鮮との国境等)視 察 長白山空港着 長白山出発 長春着	長春 2泊
6	8月26日 (水)	長 春 大 連	発 着	16:50 18:00	ZH9888	<b>長春市消防視察</b> 中国最後の皇帝溥儀(ふぎ)の皇宮であった/ 偽満皇宮(ぎまんこうきゅう)博物院、旧官邸 街等視察 長春発 大連着	
7	8月27日 (木)	大 連	滞	午前 午後 夜		<b>大連市消防視察</b> 日露戦争の激戦地203高地等旅順視察 遼寧省消防協会歓迎会	大連 2泊
8	8月28日 (金)	大 連 成 田 大 連 関 空	発 着 発 着	13:00 16:50 13:40 16:55	JL798 ----- JL790	午前、アジア最大と言われる巨大な広場/星海広場、眺めのすばらし景 勝地/老虎灘(ろうこたん) ロシア統治時代にパリのシャルルドゴール 広場を真似て建設した/中山広場、かつて日本人が住んでいた/旧日本人 街、日露戦争の後、大陸への進出のため設立された/旧満鉄の本社等視 察 その後、帰国へ	

航空機及び現地の都合により変更になる場合があります。



## 視察のポイント

歴史文化施設の豊富な東北地方をベストシーズンで満喫、  
全行程中国公安消防関係者同行し、中国各消防視察地において現地消防関係者との充実した交流

中国消防協会の全面的な協力により、一流のホテル、豪華な食事、視察、燃油・空港諸税込 20万円切った低価格を実現

参考資料

## 第 2 4 回日中消防友好調査団主な視察予定地



(現地の事情により、視察地は変更することもあります)

## 北京市

### 故宮博物院

北京城区の中心に位置する故宮は、古くは紫禁城と呼ばれ中国明清王朝の皇宮であった。世界最大の古代帝王宮殿群であり、ユネスコ世界遺産に指定された。明の永楽四年から十八年（1406～1420）にかけて築営され、現在に至るまで実に500年余りの歴史を有する。その面積は72万㎡、部屋は9000室あまり、建物は折重なる如く建築され、四方は高さ10mの城壁と幅50m以上の濠で取り囲まれている。明清封建皇権統治の中心である。



### 八達嶺長城

万里の長城は世界史上もっとも偉大な古代建築の一つである。長城は春秋戦国時代に建設が始まり、諸侯たち修築し使用した。その保存状態は完全に近く、明の時代の長城建築の代表的特徴を備えた区間である。高さ8.5m、幅は根元で6.5m、頂部分で5.7m、5頭の馬或いは10人の人が並走できる。上に展望台、下には銃眼が備わっている。また狼煙台も数多く設置されている。人工衛星から見られる地球上の建物であり、世界遺産にも登録されている。



## ハルビン市

### 聖ソフィア教会

1907年3月、帝政ロシアの兵士の軍用教会として創建された。日露戦争(1904年(明治37年)2月6日～1905年(明治38年)9月5日)の終戦2年後にあたる。その後もロシアの茶商人などが出資し、拡張工事が行われ、1932年に現在の姿になった。

現在は教会としては使用されず、ハルビンの開拓期の写真をはじめ、絵画、教会堂などの模型が展示されており、観光名所となっている。高さ53.35m、建築面積721㎡、ビザンチン建築の影響を強く受けており、平面がラテン十字形である。



## 中央大街

ハルピンを代表する歴史的な大通りで、ロシア語でキタイスカヤと呼ばれ、昔は中国人街であった。その規模は、全長 1450m・幅 21.34m(内、車道の幅は 10.8m)。ロシア統治時代の建築物が数多く残され、「東方のパリ」とも称される西洋風の街並みが一直線に松花江に向かい、南は経緯街(十字街)から北は松花江防洪記念塔まで伸びている。道をはさみ、欧州風建築物が建ち並び、その数は 71 棟。ほかに、ルネサンス式、バロック式、折衷式など中国でも珍しい多種多様な市指定建築物が 13 棟



保護建築は 36 棟ある。現在の花崗岩で敷き詰められた道は1924年に建設されたものである。その後も改築が重ねられ、現在は中心通りは歩行者天国となり、その後の中国の都市の通りの手本となった。夜はライトアップされ、遅くまで多くの人でにぎわう。現在もハルピン随一のショッピング街となっており、ロシア料理店や人気中華料理店、踊りが見られる北朝鮮国営レストランなどもある。2006年にはモダンなショッピングセンター「EURO PLAZA」がオープンした。

## 長春市・長白山

### 長白山・天池

中国吉林省と北朝鮮との国境に位置する長白山。古来より朝鮮族・満州族の聖地として崇められてきました。真つ青な水を湛える火口湖「天池」、そしてその中央に引かれた国境線。これまでは頂上の天池まで、片道約 2 時間の簡単な登山が必要でしたが、近年道路が整備され、ほとんど歩



しい風景が広がります。

くことなくどなたでも気軽に聖地を訪れることができるようになりました。夏ともなると、自動車道周辺は高山植物に彩られ、美



## 大連市

### 大連中山広場近代建築群

大連中山広場近代建築群(だいにんちゅうざんひろばきんだいけんちくぐん)は、中国大連市中山区にある中山広場(直径 213m の円形広場、旧称:大広場)の周囲に建つ 20 世紀初頭の欧風建築群。現存する 8 棟のう



ち7棟が日本人建築家による設計である。(旧朝鮮銀行大連支店、旧大連民政署(大連警察署)、旧英国領事館、旧大連ヤマトホテル、旧大連市役所、旧東洋拓殖大連支店、旧中国銀行大連支店、旧関東逓信局)



中国銀行大連分行(旧横浜正金銀行)



大連の路面電車

### 旅順・203高地

203高地(にひゃくさんこうち)は、中国北東部の遼東半島南端に位置する旅順(現在の大連市旅順口区)にある丘陵である。

日露戦争ではロシア海軍の基地のあった旅順港を巡る日露の争奪戦による激戦地となったところで、第3軍の司令官として出征した乃木希典の漢詩には二〇三(に・れい・さん)の当て字で爾靈山(にれいさん)と詠まれた。現在も中国海軍の軍事施設に含まれており外国人の立ち入りは禁じられてきたが、1990年(平成2年)頃から観光客に開放されるようになった。



(平成20年中国消防視察の風景 西安市消防局レスキュー隊)